



**Manuale per l'Ospite**

**The Guest Book**

Gentile ospite,

Ti diamo il benvenuto a **La Villa del lago!**

Per noi è un piacere ospitarti qui.

Di seguito troverai regolamento della Villa e tutte le informazioni che possono esserti utili durante il tuo soggiorno.

Innanzitutto, noi siamo i gestori anche della Trattoria del lago che dista 150 mt da qui, quindi per qualsiasi dubbio o informazione puoi contattarci al numero:

**Villa del Lago : +39 338 174 6320**

**Ristorante Trattoria del Lago : +39 0332 715054**

Un altro numero di emergenza, nel caso le persone citate prima non dovessero rispondere contattare Simone +39 328 862 4311 che collabora con noi nella gestione della Villa.

Il nostro Ristorante si affaccia sullo splendido panorama del lago di Ghirla, è il luogo ideale per gustare i sapori autentici della tradizione.

Il nostro chef utilizza solo ingredienti freschi e di alta qualità e i nostri Ospiti possono scegliere tra una vasta selezione di pizze, antipasti, primi, secondi e dessert.

Per accompagnare al meglio i piatti scelti il Ristorante offre anche una vasta selezione di vini italiani e internazionali, annoverando una proposta di oltre 600 etichette.

Se doveste aver voglia di una pizza, o desidererete una torta personalizzata per il Vostro compleanno non esitate a chiederlo, facciamo anche questo tipo di servizio!

Orari del ristorante:

Pranzo dalle 12.00 alle 15.00

Cena dalle 19.00 alle 22.30

**Condizioni speciali per gli Ospiti Villa del Lago: 10% di sconto sul totale**

## Requisiti generali

Tutti gli Ospiti e ogni altro visitatore devono conformarsi a tutte le regole della casa.

## Documenti degli ospiti

Ogni ospite che soggiorna all'interno della Villa del lago è obbligato a trasmettere via email: [info@lavilladellago.com](mailto:info@lavilladellago.com) oppure via whatsapp ai numeri citati sopra i documenti di identità o patente o passaporto per la registrazione alla questura competente di zona.

Eventuali ospiti non alloggiati sono sottoposti alle medesime condizioni e dovranno pertanto essere registrati. Nel caso in cui eccedano il numero massimo di ospiti previsti per la casa

saranno soggetti a specifica autorizzazione oltre che alla corresponsione di un supplemento da quantificare al momento della richiesta.

## Check-in Consegna chiavi

Il check-in dovrà avvenire nella seguente fascia oraria:

15.00 – 20.00

Al fine di ottimizzare il servizio accoglienza invitiamo gli Ospiti a farci conoscere con almeno 24 ore di preavviso l'orario di arrivo.

Al Vostro arrivo un operatore del nostro Team Vi accoglierà consegnando le chiavi e illustrando gli spazi.

La Villa viene consegnata agli Ospiti in perfetto ordine e pulizia.

Alla riconsegna delle chiavi gli Ospiti dovranno provvedere a lasciare

l'immobile in ordine prima della loro partenza al fine di facilitare

l'arrivo dei prossimi affittuari.

Vi preghiamo di preservare la sistemazione affittata e di trattare con cura i mobili e l'attrezzatura della Villa.

Gli ospiti troveranno all'arrivo gli asciugamani e le lenzuola pulite ed igienizzate.

## PER SOGGIORNI LUNGHİ (DA 3 GG IN SU)

Non sono previsti cambi di biancheria, se non richiesti all'host e pagati a parte.

Se aveste bisogno di una pulizia infrasettimanale (cambio lenzuola, asciugamani e pulizia camera) potete richiederla al costo di 20.00 euro per singola camera, 150,00 euro per villa intera.

## Deposito cauzionale - Carta di credito a garanzia

Il deposito cauzionale (o la fornitura di una carta di credito a garanzia) è l'adempimento che l'Host si riserva di chiedere al Cliente al momento dell'arrivo in struttura e ha l'obiettivo di fungere da **garanzia in caso di danneggiamenti**. Tale somma verrà restituita o liberata lo stesso giorno del check-out previo sopralluogo della Villa e constatazione di assenza di danni.

## Pagamento

Tutte le prenotazioni non prepagate ed eventuali extra dovranno essere saldati al momento dell'arrivo in struttura in contanti o con carta di credito.

## Kit colazione

Nella nostra struttura non vengono somministrati pasti, pertanto,

## **la prima colazione non è fornita.**

In ogni camera troverete comunque un kit per il vostro risveglio.

Abbiamo una macchinetta del caffè con cialde, un bollitore con del the ed inoltre biscotti, marmellate e piccole confezioni di Nutella.

Un piccolo cadeau per darvi la giusta carica già al mattino!

## **Rumore e vicinato**

Ospiti e visitatori devono ridurre al minimo il rumore per non disturbare gli occupanti delle proprietà limitrofe, specialmente durante le ore notturne (23:00-08:00) e devono evitare ogni tipo di comportamento irrispettoso.

Gli Ospiti sono tenuti a comunicare all'host qualsiasi discussione o lamentela da parte dei vicini.

## **Visitatori**

La Villa del Lago può ospitare al massimo 17 persone distribuite nelle diverse camere (14 con letti fissi, 3 con letti da preparare su richiesta).

Sia agli Ospiti che affittano la Villa intera sia a coloro che dovessero affittare singole camere non è permesso ricevere durante il soggiorno visitatori esterni salvo specifica comunicazione, autorizzazione e registrazione.

Gli Ospiti sono responsabili della non eccedenza del numero massimo di visitatori, e del fatto che anche essi rispettino il presente regolamento.

Eventuali ingressi dei nuovi visitatori devono essere previamente concordati e approvati dall'host.

## Parcheggio

Ospiti e visitatori sono tenuti a rispettare il regolamento di utilizzo del parcheggio mostrando rispetto per gli altri clienti e per le autovetture altrui;

Le istruzioni per quanto concerne il parcheggio della proprietà sono le seguenti:

posti auto scoperti all'interno della corte, si prega di non lasciare le vetture sulla strada in quanto non rispondiamo di danni.

## Sicurezza

Ogni volta che gli ospiti lasciano la casa, è loro responsabilità assicurarsi che tutte le finestre e le porte siano chiuse/bloccate, al fine di garantire la sicurezza della proprietà.

Gli ospiti sono pregati di spegnere le luci e la televisione quando questi non sono in uso a favore del risparmio energetico.

## Fumo

È permesso fumare sui balconi, nel patio ed in giardino ma non all'interno delle camere e degli spazi comuni;

i mozziconi di sigaretta dovranno essere gettati negli appositi posacenere e non essere gettati per terra o nell'erba.

Se durante le pulizie di fine soggiorno riscontriamo odore di fumo saremo costretti a procedere all'addebito del trattamento antifumo pari a 25 euro a camera, 200 euro in caso di intera struttura.

## Animali Domestici

Gli animali domestici sono ammessi previa comunicazione all'atto della prenotazione e con autorizzazione espressa da parte dell'Host.

**Per ogni cane o animale è previsto un supplemento una tantum di**

**€ 20,00 (€ 50,00 in caso di affitto della Villa intera) da corrisondersi a titolo di sanificazione e pulizia straordinaria degli spazi occupati.**

**In ogni caso è tassativamente vietato l'accesso dei cani nella zona piscina e riva lago della proprietà.**

**È assolutamente vietato l'ingresso di animali bagnati o sporchi (Es. dopo aver fatto il bagno nel lago) all'interno della Villa.**

È buona cosa munirsi precedentemente degli appositi sacchetti per i bisogni dei propri animali ed inoltre procurarsi cuce o ciotole per il bere e mangiare che non sono fornite dalla struttura.

## Rotture e danni

Tutti i danni e le rotture devono essere comunicati immediatamente all'host.

All'arrivo in struttura è compito dell'Ospite segnalare all'Host eventuali danneggiamenti/rotture/malfunzionamenti presenti.

Per evitare danni e rotture, è severamente vietato spostare e muovere mobili e arredi dalla loro posizione originaria.

È severamente vietato giocare a pallone all'interno della Villa.

È vietato portare via gli asciugamani dalla proprietà con eccezione della piscina per la quale l'Host fornisce un set.

## Cassetta di sicurezza

Le nostre camere sono dotate di cassette di sicurezza a combinazione numerica. Non lasciate denaro, gioielli o altri valori incustoditi nella vostra stanza se non all'interno della cassetta di sicurezza.

## Wi-fi Connessione internet

All'interno della Villa la wi-fi è free per chi soggiorna, per poterla utilizzare non deve far altro che accedere alle impostazioni sul suo cellulare, cliccare su rete/wi-fi e selezionare la rete:

RETE: **Vodafone Villa del lago**

Ed inserire la password

PASSWORD: **Lavilla2023!!**

## Rifiuti e riciclo

Gli ospiti e i loro visitatori sono responsabili del corretto trattamento e classificazione dei rifiuti che dovranno essere suddivisi per genere ed essere apposti negli appositi contenitori.

## Chiavi della Camera

L'Ospite ha l'obbligo di conservare e di custodire con la massima cura e diligenza la chiave della camera.

In caso di mancata restituzione della chiave l'Ospite è tenuto al pagamento della penale di Euro 100,00 a titolo di risarcimento del danno, comprensivo dei costi per la sostituzione e riprogrammazione del telecomando del cancello e delle chiavi della villa e della camera, salvo il maggior danno.

## Come usare le chiavi

Le chiavi vengono utilizzate per aprire il cancello dall'esterno, la porta d'ingresso e la camera. Per aprire, è sufficiente avvicinare la chiave elettronica alla tastiera nera.

## Come aprire il cancello dall'interno

Per aprire il cancello dall'interno, è sufficiente premere il pulsante con la scritta "Cancello", situato accanto all'interruttore della luce della cucina.

## Check-out Riconsegna chiavi

La Villa e ogni singola camera devono essere liberate entro le ore 10.00 della data di partenza, salvo accordi particolari presi al momento del check-in con l'host.

In ogni caso, se il late check out fosse possibile, sarà soggetto ad un supplemento da determinarsi al momento del check-in.

Al termine del soggiorno, le chiavi dell'appartamento dovranno essere riconsegnate all'host o al personale del nostro team oppure (solo se concordato) potranno essere lasciate presso il Ristorante Trattoria del Lago o sul tavolo presente nel patio all'ingresso della Villa.

Vi invitiamo gentilmente a:

Non lasciare nulla di vostra proprietà all'interno di armadi o cassetti;

spegnere le luci delle camere e chiudere le porte a chiavi.

**Grazie per la tua attenzione, non ti resta che goderti Il soggiorno presso la Villa del Lago. Per ogni evenienza siamo a tua completa disposizione!**

Dear guest,

We welcome you to La Villa del Lago!

It is a pleasure for us to host you here.

Below you will find the Villa regulations and all the information that may be useful to you during your stay.

First of all, we are also the managers of the Trattoria del lago which is 150 meters from here, so for any doubt or information you can contact us on the number:

**Villa del Lago : +39 338 174 6320**

**Restaurant Trattoria del Lago: +39 0332 715054**

Another emergency number, in case the people mentioned above do not answer, contact Simone +39 328 862 4311 who collaborates with us in the management of the Villa.

Our restaurant overlooks the splendid panorama of Lake Ghirla, it is the ideal place to taste the authentic flavors of tradition.

Our chef uses only fresh, high-quality ingredients and our Guests can choose from a vast selection of pizzas, appetizers, first and second courses and desserts.

To best accompany the chosen dishes, the restaurant also offers a vast selection of Italian and international wines, including a proposal of over 600 labels.

If you would like a pizza, or would like a personalized cake for your birthday, do not hesitate to ask us, we also do this type of service!

Restaurant opening hours:

Lunch from 12.00 to 15.00

Dinner from 19.00 to 22.30

**Special conditions for Villa del Lago Guests: 10% discount on the total**

## General requirements

All Guests and any other visitors must comply with all house rules.

## Guest documents

Each guest who will stay in the Villa del Lago is obliged to send by email: [info@lavilladellago.com](mailto:info@lavilladellago.com) or via whatsapp to the numbers mentioned above the identity documents or driving license or passport for registration at the competent police headquarters in the area.

Any non-accommodated guests are subject to the same conditions and must therefore be registered. In the event that they exceed the maximum number of guests foreseen for the house, they will be subject to specific authorization as well as

the payment of a supplement to be quantified at the time of the request.

## Check-in Key delivery

Check-in must take place in the following time slot:

15:00 – 20:00

In order to optimize the reception service, we invite Guests to let us know their arrival time at least 24 hours in advance.

Upon your arrival, an operator from our team will welcome you, handing you the keys and showing you the spaces.

The Villa is handed over to guests in perfect order and cleanliness.

Upon return of the keys, guests will have to leave

the property in order before their departure in order to facilitate the arrival of the next tenants.

Please preserve the rented accommodation and deal with takes care of the furniture and equipment of the Villa.

Guests will find clean and sanitized towels and sheets upon arrival.

## FOR LONG STAYS (FROM 3 DAYS UP)

There are no changes of linen, unless requested to the host and paid to part.

If you need midweek cleaning (change of sheets, towels and room cleaning) you can request it at a cost of 20.00 euros for a single room, 150.00 euros for the entire villa.

## Security deposit - Credit card guarantee

The security deposit (or the provision of a credit card as guarantee) is the fulfillment that the Host reserves the right to ask the Client upon arrival at the facility and has the objective of acting as a guarantee in the event of damage. This sum will be returned or released on the same day of check-out after inspection of the Villa and verification of the absence of damage.

## Noise and neighborhood

Guests and visitors must minimize noise in order not to disturb the occupants of neighboring properties, especially during the night hours (11pm-8am) and must avoid any kind of disrespectful behavior.

Guests are required to notify the Host of any discussions or complaint from neighbors.

## Visitors

The Villa del Lago can accommodate up to 17 people distributed in the various rooms (14 with fixed beds, 3 with beds to be made upon request).

Both Guests who rent the entire Villa and those who rent single rooms are not allowed to receive external visitors during their stay unless specifically communicated, authorized and registered.

Guests are responsible for not exceeding the maximum number of visitors, and of the fact that they too respect the present regulation.

Any entries of new visitors must be previously agreed and approved by the host.

## Payment

All non-prepaid reservations must be paid upon arrival at the facility in cash or by credit card.

## Breakfast kit

No meals are served in our facility, therefore,

**breakfast is not provided.**

In each room you will still find a kit for your awakening.

We have a coffee machine with pods, a kettle with tea and also biscuits, jams and small packs of Nutella.

A small cadeaux to give you the right boost already in the morning!

## Parking

Guests and visitors are required to respect the rules of use of the car park showing respect for other customers and the other people's cars;

Instructions regarding parking at the property are the following:

uncovered parking spaces inside the courtyard, please do not leave the cars on the street as we are not liable for damages.

## Smoke

Smoking is allowed on the balconies, on the patio and in the garden but not inside the rooms and common areas;

cigarette butts must be thrown into the appropriate ashtrays and not thrown on the ground or in the grass.

If during the cleaning at the end of the stay we find the smell of smoke, we will be forced to proceed with the charge of the anti-smoking treatment equal to 25 euros per room, 200 euros in the case of the entire structure.

## Safety

Whenever guests leave the house, it is their responsibility make sure all windows and doors are closed/locked, in order to ensure the safety of the property.

Guests are asked to turn off the lights and television when they are not in use in favor of energy saving.

## Animals

Pets are allowed upon notification at the time of booking and with express authorization from the Host.

**There is a one-time fee for each dog or pet**

**€ 20.00 (€ 50.00 in case of rental of the entire Villa) to be paid for sanitation and extraordinary cleaning of the occupied spaces.**

**In any case, it is strictly forbidden for dogs to enter the swimming pool and lakeside area of the property.**

**It is absolutely forbidden for wet or dirty animals (e.g. after swimming in the lake) to enter the Villa.**

It is a good idea to first obtain the special bags for the needs of your animals and also obtain kennels or bowls for drinking and eating which are not provided by the structure.

## Safe-deposit box

Our rooms are equipped with combination lock safes. Do not leave money, jewelry or other valuables unattended in your room except inside the safety deposit box.

## Waste and recycling

Guests and their visitors are responsible for the correct treatment and classification of waste, which must be divided by type and placed in the appropriate containers.

## Breakages and damages

All damages and breakages must be reported immediately to the host.

Upon arrival at the facility, it is the Guest's responsibility to report any damage/breakage/malfunctioning to the Host.

To avoid damage and breakage, it is strictly forbidden to move and move furniture and furnishings from their original position.

It is strictly forbidden to play football inside the Villa.

It is forbidden to take towels away from the property with the exception of the swimming pool for which the Host provides a set.

## Wifi Internet connection

Inside the Villa the wi-fi is free for those who stay, to be able to use it all they have to do is access the settings on their mobile phone, click on network/wi-fi and select the network:

NETWORK: **Vodafone Villa del lago**

And enter the password

PASSWORD: **Lavilla2023!!**

## House keys

The Guest is obliged to keep and keep the room key with the utmost care and diligence.

In the event of failure to return the key, the Guest is required to pay a penalty of Euro 100.00 as compensation for damages, including the costs for replacing and reprogramming the gate remote control and the villa and room keys, except the most damage.

## How to use the keys

The keys are used to open the gate from the outside, the front door, and the room. To open, simply hold the electronic key against the black keypad.

## How to open the gate from inside

To open the gate from inside, simply press the button labeled "CANCELO" which is located next to the light switch in the kitchen.

## Check-out Return of keys

The Villa and each single room must be vacated by 10.00 on the departure date, unless special agreements are made at the time of check-in with the host.

In any case, if late check out is possible, it will be subject to a supplement to be determined at check-in.

At the end of the stay, the keys to the apartment must be

returned to the host or staff of our team or (only if

agreed) can be left at the Trattoria del Lago restaurant or on the table on the patio at the entrance to the Villa.

We kindly invite you to:

Do not leave anything of your property inside cabinets or drawers;

turn off the lights in the rooms and lock the doors with keys.

**Thank you for your attention, you just have to enjoy your stay at the Villa del Lago. We are at your complete disposal for any eventuality!**



## **Villa del Lago**

**Via G. Isella 8, 21039 Valganna (Va)**

**Telefono : +39 338 174 6320**



**Villa del lago – Ghirla –**



## **Trattoria del Lago**

**Via G. Isella 19, 21039 Valganna (Va)**

**Telefono : +39 0332 715054**



**Trattoria del Lago**



**trattoriadellagovalganna**

